

# Safety Sheet on How to Handle Hub Blade

الورقة المأمونة عن كيفية استعمال الشفرة ذات المحور



- This safety sheet compiles safety precautions on handling, using, and disposing hub blade. Always keep this sheet at working place for ready reference.

هذه الورقة المأمونة تحتوي على حفاظات أمنية عن كيفية إستخدام وإستعمال وإزالة شفرة ذات المحور. ضع دائماً هذه الورقة على مكان العمل للمراجعة بالفور.

- When Disco's hub blade is going to be used on machine of other manufacturer, prepare and affix safety labels that have contents equal to those included in this sheet, if necessary.

عندما تستخدم الشفرة ذات المحور من طراز ديسكو (Disco) على مكنة من الصناعات الأخرى، هيا والصق طوابع أمنية تحتوي على معلومات تعادل ماتشتمل عليها هذه الورقة لاحتاج الأمر إلى ذلك.

- This safety sheet is also available in other languages (Chinese, Hangu, Thai, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Hungarian and Arabic). Please access to Disco's website written below and print out as necessary.

هذه الورقة الأمنية متوفرة أيضاً بلغات أخرى (صينية وهونغكونغية وتايبية وألمانية وفرنسية وإيطالية وأسبانية ومجرية وباللغة العربية). يرجى زيارة موقع الإنترنت لديسكو (Disco) واطبع حسب الضرورة المذكورة كما يلي.

[www.disco.co.jp](http://www.disco.co.jp)



Taking out hub blade from package

إخراج الشفرة ذات المحور من العبوة.

**CAUTION** تحذير



**SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA**

- Do not touch blade with bare hand.

طرف الشفرة الحادة وموضع القبض

- لاتمس الشفرة عارى اليدين.



**Use hub removal jig or fingerstalls.**

- استخدم الجيغفة المزيلة ذات المحور أو غمد الإصبع.



Loading / removing hub blade

تعبئة/إزالة الشفرة ذات المحور

**CAUTION** تحذير



**SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA**

- Do not touch blade with bare hand.

طرف الشفرة الحادة وموضع القبض

- لاتمس الشفرة عارى اليدين



**Follow instruction manual of machine when working.**

- Use hub removal jig or fingerstalls.
- إتبع دليل التعليمات للمكنة عند الإستعمال.
- استخدم الجيغفة المزيلة ذات المحور أو



During operation  
خلال العملية

## CAUTION تحذير



### ROTATING BLADE

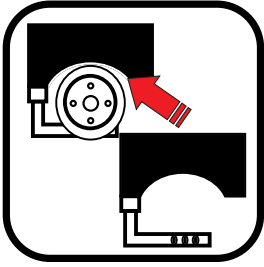
- Do not access to blade edge and grip area.
- Keep protection cover closed.

الشفرة الدوارة

- لا تصل إلى طرف الشفرة وموضع القبض
- ضع لغطاء الوقائي مغلق

Wear protective gloves and eye protector to prevent exposure to cutting dust or mist.  
If dust or mist has entered your eyes, or is inhaled or adhered to your skin, immediately receive medical treatment as necessary.

البس قفازات وقائية وواف العين لتمنع نفسك من التعرض للغبار والذرات ولودخل او الذرات داخل عينيك او جسمك عن طريق التنفس والتصق بجلدك فعليك أخذ العلاج الطبي على الفور حسب الضرورة.



Attaching / removing  
nozzle

تعبئة / ازالة الشفرة ذات المحور

## CAUTION تحذير



### SHARP BLADE EDGE & GRIP AREA OF HUB BLADE

- Follow instruction manual of machine when working.
- Do not touch blade edge or grip area of hub blade.

طرف الشفرة الحادة وموضع القبض

- اتبع دليل التعليمات للمكينة عند الاستعمال
- لا تمس طرف الشفرة أو موقع القبض لشفرة ذات المحور



Disposing hub blade and  
its packaging materials

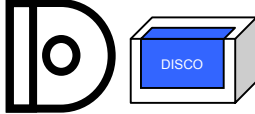
إزالة شفرة ذات المحور  
وموادها المستعملة للتغليف

Blade  
الشفرة



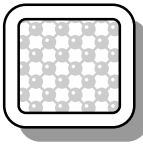
Main component:  
Aluminum  
المحتوى الرئيسي:  
الألمونيوم

PP package  
& PP label  
العلبه PP طابع PP



Made of polypropylene  
plastic (PP)  
صنع من بولي بروبيلين  
البلاستيكية (PP)

Silica gel  
جل السليكا



Main component:  
Silicon oxide  
المحتوى الرئيسي  
اكسيد السليكون

Observe national laws, acts, and / or local by-laws and regulations when disposing used hub blade or packaging materials.

لاحظ قوانين والقرارات القومية و/او المحلية عن طريق القوانين والأنظمة عند إزالة شفرة ذات المحور المستعملة أو المواد المتعلقة بالتغليف.